

# Taalrichtlijn 2021-2024\*

## 1 Achtergrond

Wageningen University & Research (WUR) is een vooraanstaand wetenschaps- en onderzoeksinstituut dat zich specialiseert in de levenswetenschappen. Onze partnerschappen met befaamde universiteiten en onderzoekscentra over de hele wereld hebben de laatste jaren geleid tot toenemende aantallen Nederlandse en internationale studenten en medewerkers. Op dit moment worden in onze WUR-gemeenschap meer dan honderd nationaliteiten vertegenwoordigd. Effectieve communicatie in zowel het Engels als het Nederlands is dan ook van essentieel belang.

Het primaire doel van het taalbeleid voor 2014-2020 was om ervoor te zorgen dat alle medewerkers van WUR een minimaal niveau van Engelse taalvaardigheid bereikten. Toetsing en scholing werden ingezet om in de gehele organisatie het taalvaardigheidsniveau te verhogen. Aangehouden werd dat 66% van alle WUR-medewerkers de Engelse taal in voldoende mate beheerste. De overige 34% die het vereiste niveau nog niet had bereikt, werd ingeschreven voor een taaltraining. Dit nieuwe taalbeleid heeft ten doel dat taalvaardigheidsniveau te behouden. Dit doen we door het belang van Engelse taalvaardigheid tijdens het wervingsproces te benadrukken en door trainingen op maat te ontwikkelen voor medewerkers.

Om onze ambities als internationale organisatie waar te maken, is het van groot belang dat onze medewerkers zowel het Nederlands als het Engels goed beheersen. Meer dan 60% van onze medewerkers heeft het Nederlands als moedertaal. Het merendeel van onze communicatie vindt tot nu toe dan ook plaats in het Nederlands. Omdat de gecommuniceerde informatie echter even relevant is voor onze internationale medewerkers, is het belangrijk dat documenten en beleidsstukken ook naar het Engels worden vertaald. Integreren in de Nederlandse maatschappij is ook belangrijk, net als het aantrekken en behouden van talent. Daarom geven we al onze internationale medewerkers en hun partners toegang tot Nederlandse taallessen.

Taalvaardigheid is van essentieel belang om op het werk effectief te kunnen communiceren. Als we hierin niet verbeteren, lopen onze internationale medewerkers belangrijke werkgerelateerde informatie mis. Daarom hebben we een belangrijk onderdeel aan ons taalbeleid toegevoegd: de Richtlijn voor ondersteuning en samenwerking in de werkomgeving.

## Taalrichtlijn 2021-2024

Voor ondersteuning & samenwerking in de werkomgeving

### Taalondersteuning



Engels voor iedereen



Nederlands voor anderstaligen



Werkomgeving & communicatie

- Uitgangspunten
- Richtlijn
- Implementatie
- Ondersteuning en faciliteiten
- Tijd en kosten

Deze richtlijn is opgesteld om medewerkers van WUR te helpen het taalniveau te bereiken dat zij nodig hebben om op hun werk en in sociale situaties effectief te communiceren.

*\*Update 2026: in verband met een initiatief van de Nederlandse Universiteiten om tot nieuw taalbeleid te komen is het huidige beleid door de RvB verlengd tot het moment dat het nieuwe beleid aangenomen zal worden*

## 2 Doelstellingen

Met taalrichtlijnen en taalcursussen hopen we iedereen binnen onze organisatie te kunnen helpen het vereiste niveau van ofwel Nederlandse ofwel Engelse taalvaardigheid te bereiken. Bovendien willen we benadrukken hoe belangrijk het is om binnen onze organisatie het algehele niveau van professionele, wetenschappelijke en inclusieve communicatie (zowel binnen als tussen afdelingen) te verbeteren.

## 3 Uitgangspunten van de taalrichtlijn

Deze taalrichtlijn:

1. is in lijn met de ambities van een internationale organisatie;
2. is praktisch en uitvoerbaar;
3. draagt bij aan de ontwikkeling van medewerkers (ontplooiën van talent);
4. draagt bij aan het verbinden en ondersteunen van medewerkers en het creëren van een werkomgeving waarin samenwerking centraal staat (behouden van talent).

## 4 Plan

### 4-1 Richtlijnen voor taalniveaus

#### 4-1-1 Taalvaardigheid Engels

- De richtlijnen voor Engelse taalvaardigheid zijn opgesteld aan de hand van de functiematrix en kleuren van WU/DLO. De niveaubeschrijvingen zijn gebaseerd op het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen (CEFR: Common European Framework of Reference for Languages). Via de CEFR-classificatie kunnen taalniveaus worden vergeleken met scores behaald in internationale taaltoetsen als Cambridge, IELTS en TOEFL. Deze richtlijn kan worden gebruikt voor alle vier vaardigheden of voor deelvaardigheden (bijvoorbeeld in gevallen waarin alleen spreekvaardigheid van belang is).
- De functiematrix biedt een uitgangswaarde tussen +1 en -1, afhankelijk van de vereiste vaardigheden in een specifieke context (zo kan spreekvaardigheid bijvoorbeeld voor de ene afdeling belangrijker zijn dan voor de andere).
- Bij werving en selectie moet expliciet aandacht worden besteed aan taalvaardigheid op basis van de richtlijnen voor Engelse taalvaardigheid. Het vereiste Engelse taalvaardigheidsniveau voor een specifieke functie moet duidelijk worden vermeld in de vacaturetekst.
- Alle kandidaten (zowel intern als extern) moeten hun Engelse taalvaardigheid kunnen aantonen met een erkend certificaat zoals aangegeven in de vacaturetekst. Als een kandidaat dit niet kan, moet de betreffende afdeling bij Wageningen in'to Languages een taaltoets laten uitvoeren om het taalvaardigheidsniveau van de kandidaat te bevestigen.

#### 4-1-2 Taalvaardigheid Nederlands

WUR is een internationaal georiënteerde universiteit in Nederland. Beheersing van de Nederlandse taal helpt anderstaligen en hun gezin bij het integreren in de Nederlandse samenleving. Een tweetalige werkomgeving bevordert wederzijds begrip tussen medewerkers en helpt bij het creëren van een inclusief klimaat.

Internationale medewerkers en hun partner kunnen bij WUR Nederlandse taalcursussen volgen.

De richtlijnen voor Nederlandse taalvaardigheid zijn gebaseerd op de staatsexamens NT2 (Nederlands als tweede taal).

Een voldoende resultaat voor het betreffende examen betekent dat de kandidaat de Nederlandse taal goed genoeg beheerst om in Nederland te kunnen werken en/of studeren. De NT2-taalvaardigheidsniveaus staan hieronder beschreven:

Niveau A (basisgebruiker)

A1: Beginner I | A2: Beginner II

Niveau B (onafhankelijke gebruiker)

B1: Halfgevorderd | B2: Gevorderd

Niveau C (vaardige gebruiker)

C1: Vergevorderd | C2: Zeer vergevorderd ('near native')

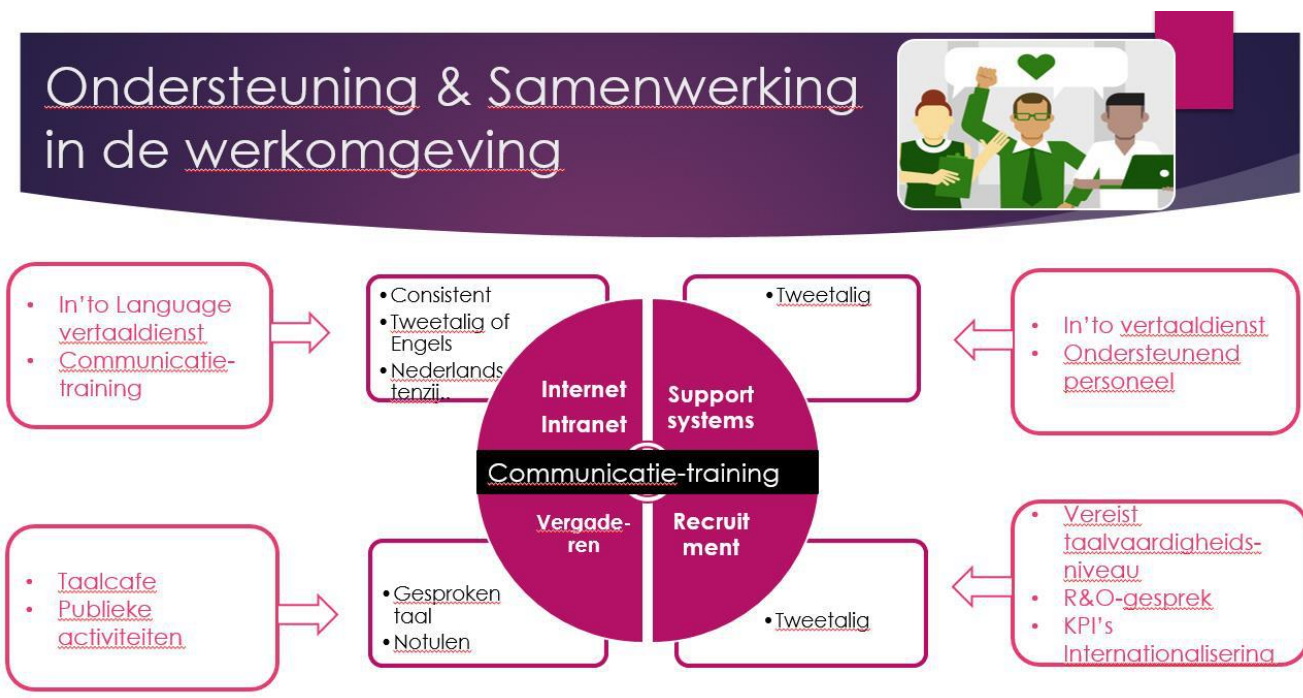
- Kandidaten op niveau A2 komen in aanmerking voor het inburgeringsexamen, dat wordt georganiseerd door DUO (Dienst Uitvoering Onderwijs).
- In vacatureteksten moet duidelijk staan omschreven welke Nederlandse taalvaardigheidseisen er gelden in verband met onderzoeks- en onderwijswerkzaamheden. Alle kandidaten (zowel intern als extern) moeten hun taalvaardigheid kunnen aantonen met een erkend certificaat zoals aangegeven in de vacaturetekst. Als een kandidaat dit niet kan, moet de betreffende afdeling bij Wageningen in'to Languages een taaltoets laten uitvoeren om het taalvaardigheidsniveau van de kandidaat te bevestigen.

### 4-1-3 Taal in een inclusieve werkomgeving die uitgaat van samenwerking

Schriftelijke en mondelinge communicatie is van groot belang in een inclusieve werkomgeving die uitgaat van ondersteuning en samenwerking. Om er zeker van te zijn dat iedereen gelijke toegang heeft tot effectieve communicatie, moeten we ervoor zorgen dat de informatie consistent blijft. In deze taalrichtlijn wordt specifiek verwezen naar het gebruik van taal in verschillende situaties:

- Informatie moet op alle online platforms zowel in het Nederlands als het Engels consistent zijn.
- Informatie die bedoeld is voor een internationaal publiek moet ofwel tweetalig ofwel alleen in het Engels worden aangeboden. Als informatie alleen is bedoeld voor Nederlandssprekende medewerkers, dan moet dat aan het begin van de tekst duidelijk in het Engels worden aangegeven ('This is only offered in Dutch').
- Vergaderingen en bijeenkomsten moeten op alle niveaus van de organisatie in het Engels worden gehouden, tenzij alle deelnemers voldoende Nederlands spreken.
- Alle vergadernotulen moeten in het Engels worden opgesteld of indien nodig naar het Engels worden vertaald. Deelnemers en lezers die geen Nederlands spreken, hebben het recht een Engelse versie van de Nederlandse notulen op te vragen bij de notulist of de betreffende communicatiemedewerker.
- Wageningen in'to Languages is altijd beschikbaar om documenten van het Nederlands naar het Engels of andersom te vertalen.
- Alle vacatures moeten in het Engels op de Engelstalige website worden geplaatst. Daarnaast kan de recruiter/HR-afdeling de vacature desgewenst ook in het Nederlands op de Nederlandstalige site zetten, en eventueel ook in andere talen.
- Alle WUR-brede cursussen moeten in zowel het Nederlands als het Engels worden aangeboden. De Engelse versies moeten daarbij minimaal 50% van het aanbod beslaan.
- Alle informatie en mededelingen vanuit een servicedesk (HR, IT) moeten tweetalig of in het Engels worden aangeboden.
- Alle WUR-brede infrastructures (MyProjects, internetinstructies, Brand Portal, MyDevelopment, ProQMe, digitale salarisstroken, Teamsoda, MyHR) moeten in zowel het Nederlands als het Engels worden aangeboden of in ieder geval worden vergezeld van een Engelstalige uitleg.
- Alle beleidsstukken binnen WUR moeten in zowel de Nederlandse als de Engelse taal beschikbaar zijn.
- Alle managementdocumenten en relevante ondersteunende documentatie (rapporten, cijfers, overzichten, financiële verslagen, juridisch advies enzovoorts) moeten in de Engelse taal beschikbaar zijn. De aanbieder van het betreffende document kan zelf beslissen of er ook een Nederlandse versie nodig is.

Middels een communicatiestrategie wordt dit taalbeleid binnen de organisatie verspreid.



## 4-2 Implementatie

### 4-2-1 Taalcursussen

#### 4-2-1-1 Taalcursussen Engels

De volgende Engelse taalcursussen worden aangeboden:

- Wageningen in'to Languages biedt diverse taalcursussen die zijn bedoeld om WUR-medewerkers te helpen hun Engelse taalvaardigheid te verbeteren. De focus ligt daarbij op effectieve communicatie (Tabel 1):

**Tabel 1. Engelse taalcursussen bij Wageningen in'to Languages**

Cursus:	Voorstel
Basic English	10 lessen x 1.5 uur
Hospitality English	Prijs: €555,-

Professional Skills in English	Groepsgrootte: 5-9 personen
Grammar & Vocabulary 1 & 2	
Speaking Skills	
Advanced Speaking Skills	

(Voor actuele informatie kunt u terecht op de website van Wageningen in'to Languages)

- Deze cursussen worden aangeboden in overleg met Wageningen in'to Languages en worden betaald door de betreffende afdeling.
- Wageningen in'to Languages kan speciale cursussen ontwikkelen voor specifieke doelgroepen (bijv. HR, Financieel, Juridisch).
- Wageningen in'to Languages biedt ook online cursussen en trainingen op maat voor verschillende doelgroepen (bijv. Scientific Writing for professionals, Professional Writing, Lecturing Observation Service, Lecturing in the International Classroom).
- Partner Radboud in'to Languages in Nijmegen biedt Cambridge-cursussen aan.
- De uren die een medewerker besteedt aan een cursus Engels, gelden als werktijd (tenzij anders overeengekomen).
- Taalcursussen worden niet gefinancierd vanuit het budget voor het Training and Supervision Plan voor promovendi of het persoonlijke onderwijsbudget voor medewerkers.

#### 4-2-1-2 Taalcursussen Nederlands

Wageningen in'to Languages biedt de volgende Nederlandse taalcursussen aan:

- Basic Dutch 1: van A0 naar A1 (CEFR)
- Basic Dutch 2: van A1 naar A1 (CEFR)
- Intermediate Dutch 1: Eindniveau: A2 (CEFR)
- Intermediate Dutch 2: Eindniveau: Op weg naar B1 (CEFR)
- Advanced Dutch 1: Eindniveau: B1 (CEFR)
- Advanced Dutch 2: Eindniveau: Op weg naar B2 (CEFR)
- Alle medewerkers van WUR (inclusief medewerkers zonder contract, zoals sandwich-PhD'ers) en hun partners kunnen deelnemen aan een van de cursussen Nederlands die worden aangeboden door Wageningen in'to Languages. Het taalniveau wordt bepaald op basis van een intake-examen.
- Wageningen in'to Languages maakt jaarlijks een overzicht van de deelnemerscapaciteit voor de vijf cursussen Nederlands (een gedetailleerd schema inclusief groepsgrootte is te vinden op de website). Medewerkers kunnen zelf hun niveau kiezen, zolang er plaats in de cursus is.
- De cursussen Nederlands voor werknemers en hun partners worden betaald door de afdeling, mits de deelnemer de cursus succesvol afrondt.
- Taalcursussen worden niet gefinancierd vanuit het budget voor het Training and Supervision Plan voor promovendi of het persoonlijke onderwijsbudget voor medewerkers.
- De uren die een medewerker besteedt aan een cursus Nederlands gelden als werktijd (tenzij anders overeengekomen).
- Wageningen in'to Languages biedt intensieve cursussen Nederlands aan voor medewerkers in functies waarvoor een specifiek taalvaardigheidsniveau vereist is. Zo'n cursus kan twee weken tot twee maanden duren en in prijs variëren van € 3.000,- tot € 6.000,-. Deze cursussen worden aangeboden in overleg met Wageningen in'to Languages en worden betaald door de betreffende afdeling.

#### 4-2-2 Overige voorzieningen

- Het gebruik van zowel Nederlands als Engels wordt op verschillende manieren bevorderd, bijvoorbeeld aan de hand van tweetalige lunchbijeenkomsten bij Impulse en een taalcafé dat wordt opgezet in samenwerking met interne en externe organisaties.
- Als een nieuwe medewerker/promovendus geen bewijs kan overleggen van het in de vacature gestelde taalvaardigheidsniveau, kan een online of offline intake-examen worden afgenomen via Wageningen in'to Languages.
- Het gewenste taalvaardigheidsniveau van medewerkers moet worden besproken in hun R&O-gesprek (deels ook op basis van evaluaties van collega's/studenten), zodat afspraken kunnen worden gemaakt over cursusduur en -vorm, toetsvorm, enzovoorts.
- Deelnemers ontvangen aan het eind van de cursus een certificaat. Wageningen in'to Languages publiceert elk half jaar een overzicht van beschikbare taalcursussen.
- Corporate HR zal de Engelse en Nederlandse taalcursussen jaarlijks evalueren en de bevindingen bespreken met het management.
- Wageningen in'to Languages biedt communicatietrainingen op het gebied van professionele, wetenschappelijke en inclusieve communicatie. Afdelingen wordt verzocht deze cursussen te promoten ter bevordering van teambuilding en communicatie tussen de afdelingen.

De Raad van Bestuur zal de ontwikkelingen op taalgebied jaarlijks onder de loep nemen in relatie tot de KPI's van internationale medewerkers in de kenniseenheden.

### 4-3 Tijdpad en kosten

#### 4-3-1 Tijdpad

Wij stellen voor deze taalrichtlijn in te voeren voor de periode 2021-2024\*. We hebben een begin gemaakt door de richtlijn voor te leggen aan de algemeen directeuren en HR. We hebben bekeken wie de belangrijkste betrokkenen zijn, prioriteiten gesteld en mogelijke cursussen ontwikkeld. De volgende stap bestaat uit het publiceren van de richtlijn binnen de organisatie en het ontwikkelen van implementatieplannen per kenniseenheid. De prioriteiten hangen af van wat binnen de afdelingen mogelijk is. Net als bij het vorige taalbeleid moeten interventies nog worden gepland. Aangezien recruiters worden gecoördineerd door C-HR, worden de maatregelen op het gebied van werving in 2022 geïmplementeerd.

Bij het aanpassen van de systemen wordt in overleg met de betreffende afdeling een veranderplan opgesteld (bijv. HR, IT en Communicatie).

*\*Update 2026: in verband met een initiatief van de Nederlandse Universiteiten om tot nieuw taalbeleid te komen is het huidige beleid door de RvB verlengd tot het moment dat het nieuwe beleid aangenomen zal worden*